



TIR-EPD



Информация для таможенного офицера (заполняется водителем ТС)

Номер книжки МДП

Номер предварительной транзитной декларации

Дата и время получения номера

..../..../20.... (дд/мм/год) ⊕ ... :

Содержит элементы безопасности ЕС

Yes No

Примечание

В соответствии с Таможенным Кодексом Европейского Союза, при наличии соответствующих элементов безопасности и заблаговременной подачи сведений о перевозимом грузе, данная электронная предварительная декларация позволяет беспрепятственный транзит по единственному идентификационному номеру указанному выше, и не требует наличия дополнительного номера общей въездной или выездной декларации.



TIR-EPD



Information for customs officers

(to be filled in by the driver)

TIR Carnet number

Transit electronic pre-declaration number

Receipt date and time for the number

..../..../20.... (dd/mm/yyyy) ⊕ ... :

Includes safety and security data for EU

Yes No

Note

In compliance with the Customs Code of the European Union, if the electronic transit pre-declaration includes the appropriate safety and security elements for the EU and is submitted at least one hour in advance, no additional Exit or Entry Summary Declaration numbers required for entering or leaving EU territory.



TIR-EPD



Gümrük Memurları İçin Bilgi (sürücü tarafından doldurulacaktır)

TIR Karne Numarası

Transit elektronik ön beyan numarası

Numaranın alındığı tarih ve saat

AB giriş/çıkış özet beyan uygulamasını içerir

 Evet Hayır

Not

Avrupa Birliği Gümrük Kanunu uyarınca, ilgili gümrüğe varmadan en az bir saat önce gerekli güvenlik ve emniyet bilgilerini içeren elektronik transit ön beyanı gönderilmiş ise, AB topraklarına giriş veya AB topraklarından çıkış için ek bir numara istenmez.



TIR-EPD



Информация за митническия служител (попълва се от водача на МПС)

Номер на карнета ТИР

Номер на предварителната транзитна декларация

Дата и време на получване на номера

..../..../20.... (дд/мм/гг) ⊕ ... :

Съдържа данните за сигурност и безопасност за ЕС

Да Не

Забележка

В съответствие с Митническия кодекс на Европейския съюз, ако в електронната предварителна транзитна декларация са налични данните за безопасност и сигурност за ЕС и тази декларация е подадена най-малко преди 1 час, то тогава не се изисква номера на отделна обобщена декларация за въвеждане или за напускане на територията на ЕС.